

HABITS et CHAPEAUX

Nous possédons le meilleur assortiment en fait des dernières Nouveautés

The Boston Store

201, Jasper Est, Edmonton
HART BROS.

CHAUSSURES

Seuls agents pour la chaussure "Foot Rite" et "Walk-over"

Venez nous voir pour vos chaussures du printemps.

The Boston Store

201, Jasper Est, Edmonton
HART BROS.

LE PROGRES

Directeur-Gérant : Omer St-Germain

" Notre religion, notre langue, nos droits "

La Campagne Politique

A MORINVILLE

Dimanche, après la messe, les conservateurs appelaient une assemblée politique où les orateurs de M. Griesbach, M.M. Pruneau et Landry et les représentants de l'hon. F. Oliver, M.M. St-Germain et L. Boudreau adressèrent la parole.

Le président était M. D. D. Teller, une foule de près de 200 personnes assistait.

Un fait remarquable a été celui que cette assemblée convoquée dans l'intérêt du parti conservateur a tourné en triomphe libéral si bien qu'à la fin de la réunion la foule se dispersa en criant trois bourras pour le président et Sir Wilfrid Laurier.

Le nom de M. Griesbach fut complètement oublié. N'est-ce pas significatif?

M. PRUNEAU

Le premier orateur fut M. Pruneau, un politicien de Montréal, qui, venu dans l'Ouest spécialement pour s'occuper de politique, nous donna une pièce d'éloquence peu commune et nous servant de son expression, nous serons "fair" et donnons des extraits de son discours dans la colonne de l'Alberta et Great Waterway.

Il donna lecture d'un affidavit de M. Griesbach dans lequel ce dernier déclare solennellement ne pas avoir dit certaines paroles contre les catholiques qui lui sont attribuées par le PROGRES.

M. Omer St-GERMAIN

suit M. Pruneau et le tribun de Morinville est salué de nombreux applaudissements.

Il commence par réduire à néant les clauses du fameux affidavit lesquelles sont tout à fait à côté de l'article du PROGRES puisque notre journal parle des écoles et que M. Griesbach mentionne les églises et les cimetières. La belle réfutation de M. St-Germain est endossée par les acclamations de toute l'assemblée.

Il sert ensuite à M. Pruneau un de ces plats ironiques dont il a le secret et lui rappelle l'assemblée du mercredi précédent où ce dernier avait eu soin, avant de faire un discours, de dire que seuls les orateurs conservateurs avaient le droit de parler et alors, certain de ne pas être contredit, M. Pruneau s'était lancé, voiles ouvertes, sur le fleuve des accusations.

M. St-Germain continue et explique à l'auditoire les raisons de la basse campagne de M. Bourassa contre Laurier (à chaque fois que le nom de Laurier est prononcé un tonnerre d'applaudissements couvre la voix de l'orateur), puis donne les raisons pour lesquelles les conservateurs viennent combattre la réciprocité, cette même réciprocité que des chefs conservateurs supportent et qui figurait dans le programme des Cartier et des MacDonald.

Il invite M. Griesbach de venir se montrer à Morinville où il a déjà passé comme une ombre et de défendre lui-même sa politique.

Mon ami M. Landry, dit-il, a affirmé ici la semaine dernière que l'hon. Frank Oliver est franc et honnête, alors pourquoi vient-il lui faire la lutte?

Cette phrase fut l'objet d'ap-

plaudissements sans fin et nos amis conservateurs purent voir leur assemblée tourner en un succès libéral.

M. St-Germain termina son éloquent discours en comparant l'honorable Oliver et M. Griesbach et invite les électeurs de Morinville à voter pour le ministre de l'Intérieur et non pas pour un homme qui nous a déjà lancé l'injure à la face.

Avant de prendre son siège il félicite les Dames de leur présence; les engage à faire voter leurs époux du bon côté car ce que femme veut, Dieu le veut.

M. LANDRY

Enervé, mécontent du fiasco provoqué par l'affidavit de son chef, M. Landry suit M. St-Germain et nous sers une demi-heure d'anglais. Quelques coups de poing sur la table, des regards furibonds vers ses opposants, voilà tout ce qu'on comprit les trois quarts de l'assistance presque exclusivement française.

M. L. BOUDREAU

parla ensuite. Il fut très applaudi, prouva par deux fois les contradictions de M. Pruneau, lui dit qu'il n'était pas nécessaire de venir de si loin pour se contredire et après avoir bien roulé l'orateur de Montréal il entra dans le vif de son discours et discuta les affaires politiques.

Le nom de Laurier a mis les Canadiens-français sur un pied d'égalité avec la race des MacDonald et des Thompson.

Il parle du Grand-Tronc-Pacifique, du fait que c'est grâce à la demande de l'hon. Oliver si on a choisi Edmonton comme capitale de l'Alberta; résume la campagne nationaliste-tory qui dans Québec trouve Laurier trop impérialiste et dans Ontario pas assez et finit en demandant aux électeurs de voter pour M. Oliver qui, sans être parfait est encore plus parfait que M. Griesbach.

M. Pruneau eût quinze minutes de réplique pendant lesquelles la foule se dispersa en criant des bourras pour Sir Wilfrid Laurier.

Pour la première assemblée conservatrice à Morinville, n'est-ce pas épatant?

A EDISON

Le pique-nique organisé le 4 septembre, au profit de l'église méthodiste d'Edison a attiré une foule de spectateurs, venus aussi pour prendre part à la joute politique ayant lieu le même jour : la rencontre de l'hon. Oliver et de son adversaire, M. Griesbach.

Il y eût dîner champêtre, auquel assistèrent plus de 300 convives; les dames, en charmantes toilettes servaient les différentes tables. Le menu était succulent et les décorations magnifiques.

L'assemblée politique eût lieu après dîner. M. M. Greenfield et le pasteur Bole présidèrent.

L'hon. Oliver parla durant plus d'une heure sur la réciprocité et ses nombreux avantages. Très en verve, le ministre de l'Intérieur fut applaudi avec enthousiasme par ses électeurs de cette partie du district.

M. Griesbach répondit au candidat libéral et son adresse fut très froidement accueillie.

M. McKenny fit aussi quelques remarques en faveur de l'honorable Oliver.

La journée se termina par des courses et jeux divers.

Le passage de l'hon. Frank Oliver à Edison est une nouvelle phase dans la lutte et là comme ailleurs sa majorité sera plus grande qu'en 1908.

LEGAL

4 sept, 8 h. p. m.

Ici encore on a pu admirer un triomphe libéral et les orateurs M.M. St-Germain, Boudreau, Gariépy surent montrer au public de Legal l'exemple de l'union solide pour la cause du grand parti et leurs discours furent accueillis très avantagusement de l'assemblée.

L'hon. Oliver fut l'objet d'une belle ovation et traita encore la réciprocité en maître.

La foule était nombreuse; on choisit notre populaire ami, M. Alfred Garneau, comme président.

Le premier orateur fut M. Omer St-Germain, qui exposa, avec clarté, la situation présente du parti conservateur et parla de toutes les petites intrigues de ces si honnêtes oppositionnistes à qui tout est bon pour battre Laurier.

Il fit aussi la comparaison entre les deux candidats, parla de réciprocité et termina par une belle envolée oratoire, en demandant à tous les électeurs de Legal, de voter en bloc pour le ministre de l'Intérieur.

M. Boudreau suivit et exposa les œuvres du gouvernement Laurier et ce que l'hon. Oliver a fait pour l'Ouest.

Le troisième orateur fut l'hon. F. Oliver.

Il parla de la réciprocité, puis souligna le fait que, Sir Wilfrid Laurier a toujours travaillé à unir les deux races principales de ce pays qui, tout en gardant leurs caractères distinctifs, travaillent à l'unisson pour l'avancement général du Canada. "Le Français neureme Français; l'Anglais reste l'Anglais mais tous deux qu'un noble but: pousser de l'avant leur vaste et belle patrie commune."

Puis, il stigmatisa la campagne de haine menée contre Laurier par Bourassa dans Québec, qui accuse le chef libéral d'être trop impérialiste et condamna la lutte déloyale faite par Borden dans Ontario où ce dernier accuse le même Laurier de ne pas être assez impérialiste, dans le seul but de renverser le gouvernement libéral pour l'unique raison qu'il a Laurier pour chef.

M. Wilfrid Gariépy finit la série des discours en démontrant que le grand idéal de Laurier durant toute sa vie avait été de faire prospérer la nation Canadienne et qu'il s'y était appliqué en amenant d'abord une forte proportion d'immigrants, puis facilita le développement des nouveaux pays peuplés en construisant de nombreux chemins de fer et que, finalement, d'ouvrir aux colons établis et qui cultivent des terres fertiles, un marché rémunérateur.

Et c'est le complètement de cette belle œuvre que Laurier veut opérer en donnant au peuple qu'il aime tant le traité de réciprocité.

L'assemblée se dispersa enthousiasmée après que de nombreux vivats eurent été lancés en l'hon-

neur du président, de Laurier, d'Oliver et des orateurs.

St-Paul Des Metis

Nos amis de Victoria suivent l'exemple des libéraux d'Edmonton et travaillent à qui mieux mieux pour rendre éclatant le triomphe de leur candidat, M. White, si l'on en juge par la nombreuse assemblée tenue en sa faveur, à St-Paul des Métis, dimanche dernier.

Les orateurs français accompagnant le candidat furent M. M. Jos. Déchènes et J. E. Thériault.

M. White fut l'objet d'une belle marque d'estime par l'expression de joie manifestée de nos compatriotes de l'Alberta-Nord qui lui enverront, à Ottawa, les députés libéraux d'Edmonton et de Victoria avec les plus fortes majorités de l'Ouest Canadien.

Penible accident à Morinville

La semaine dernière le fils de M. W. McNaughton, Charlie, âgé de 12 ans, a été tué par son frère Paul, âgé de 13 ans, alors qu'ils jouaient avec un fusil chargé.

Immédiatement après le triste accident, Paul, terrifié, transporta son frère à 50 pieds de la maison et c'est là que le soir, on retrouva la victime.

Les funérailles eurent lieu mercredi dernier, à l'église de Morinville, au milieu d'une foule de parents et d'amis.

A la famille éplorée nous offrons nos sincères condoléances.

Parents qui avez à la maison des fusils chargés soyez donc toujours prudents et ne les laissez jamais à la portée de vos enfants.

Que de deuils ont été causés par des imprudences!

In Memoriam

Parents chrétiens! Dieu a encore éprouvé votre foyer déjà parsemé de si lourdes croix et cette fois la mort a semblé choisir celle qui par sa beauté, sa jeunesse, égayait votre vie d'un rayon de douces joies. Elle est allée, là-haut, rejoindre les 12 frères et sœurs, tous moissonnés, jolis bébés blonds et roses pour orner le jardin de l'Enfant-Dieu, et augmenter la beauté de votre couronne, si brillante déjà et tressée par la douleur!

Le glas mortuaire annonçant pour la deuxième fois cette année la mort d'un des enfants de M. P. S. Gaudette de Morinville, a ému tous les coeurs et chacun eût une prière pour demander à Celui qui est le maître de la vie, de donner à M. et Mme. Gaudette, le courage de supporter la plus lourde de leurs épreuves, dans la perte de leur fille, Aurea, décédée vendredi dernier, à l'âge de 12 ans.

Lundi, toute la paroisse assistait aux funérailles et l'église toute tendue de noir était remplie de fidèles.

Le Clergé fit la levée du corps à la demeure de la défunte.

M. P. S. Gaudette et ses deux fils conduisaient le deuil; suivaient les membres de la C.M.B.A. l'Alliance Nationale, les Dames de Ste-Anne, les Enfants de Marie, congrégation à laquelle la défunte était affiliée, les RR. Sœurs du couvent et leurs élèves et la foule des fidèles.

Parmi les étrangers, nous avons remarqué M. et Mad. O. Tessier, d'Edmonton, M. et Mad. Piquette, M. et Mad. Dr Giroux, M.M. Lucien Boudreau, M.P.P., A.A. Ringuette, F. Perron de St-Albert et M. et Mad. Louis Boissonnault de Rivière-qui-Barre.

Les porteurs étaient M.M. J. Riopel, Arm. Riopel, Arth. Riopel, A. Levasseur, L. Froment et Jos. Ouimet.

Des compagnes de la défunte, toutes vêtues de blanc, tenaient chacune un ruban aux côtés des porteurs : Melles A. Gibault, A. Vézina, S. Boissonnault, A. Pomerleau, D. Croizetière et D. Pomerleau.

À l'église Melles M. Riopel et E. Croizetière remplirent l'office de quêtes.

De nombreux témoignages de sympathie sous forme de fleurs naturelles et bouquets spirituels furent reçus et la famille Gaudette en remercia sincèrement les donateurs.

Mad. O. Testier, fleurs, Mad. E. Paul, deux bouquets, Mad. O. N. Laval, deux bouquets, une croix et une couronne, Mad. J. A. Loiseau, deux guirlandes de fleurs en cire.

Bouquets spirituels : M. Lucien Boudreau, une grande messe; Famille Arthur Levasseur, une messe de requiem et six communions; Famille Bourassa, messe de requiem et six communions; M. et Mad. J. A. Loiseau, 6 messes; un ami, 2 chemins de croix et 3 chapelets; Mad. Lamarre, 10 chapelets; Mad. Chevalier, 3 chapelets; Melle Chevalier, 3 chapelets; Melle Desroches, 2 chapelets; Mad. A. Brissette, 2 chapelets et 1 communion; Mad. B. Croizetière, 2 communions; Mad. O. St-Germain, 2 messes; un parent 2 messes et 2 chemins de croix; Melle Blanche Desautels, 2 communions et 10 chapelets.

Le PROGRES s'unit à ce beau témoignage de sympathie et dépose sur la tombe de la douce enfant le sympathique hommage du souvenir pour tous ses lecteurs.

Repose en paix petite, ton âme blanche comme les guirlandes sur ta tombe est avec Marie, et ta félicité éternelle sera dans cette vallée de larmes la grande et fidèle consolatrice de tes bien-aimés parents.

R. I. P.

L'Hon. Frank Oliver et ses accusateurs

Après que la convention libérale eût choisie le ministre de l'Intérieur pour son candidat dans Edmonton, la semaine dernière, l'hon. Frank Oliver répondit avec force à ceux qui ont voulu l'intimider en le menaçant de dévoiler des prétendus scandales pour qu'il cesse de s'occuper de vie politique.

Voilà les paroles du Candidat libéral; que chacun les conserve et

s'en serve comme guide de conscience au jour du vote :

"Je crois ne pas devoir quitter cet auditoire sans faire une allusion qui m'est personnelle. Plusieurs d'entre vous savent que depuis quelque temps j'ai été l'objet d'une attaque, telle qu'on n'en a jamais vu dans ce district et qui est toute-à-fait unique dans le Dominion du Canada."

"Je ne prétends pas profiter de cette circonstance pour laver du linge sale en public, non plus profiter de l'avantage que je suis en présence d'amis pour parler de ceux qui sont certainement mes ennemis; mais je tiens à dire que tous les avertissements et les menaces que j'ai reçus auraient pu être évités si j'avais voulu me soumettre à l'assassinat politique. Et je veux être bien compris, que personne n'a eu l'occasion et ne pourra pas plus dans l'avenir d'intimider par tentative de chantage soit politiquement, financièrement, ou de toute autre manière."

Le ministre de l'Intérieur explique que les auteurs de cette basse campagne commencée dans Edmonton, est de nature à jeter du discrédit sur le district d'Edmonton dans tout le Canada et donne à ses auditeurs la vraie réponse pour toutes ces tentatives louches. "Cette sorte de campagne demande et n'admet qu'une seule réponse. Elle a été commencée dans le but d'accomplir ma destruction politique. On la continue aujourd'hui dans l'est de ce pays, ainsi que dans l'Ouest, pour détruire le ministre libéral ainsi que le parti libéral. Il n'y a qu'un moyen de lutter contre pareille campagne : ce moyen est la réponse qui sera donnée par les électeurs aux polls. Et je dirai aussi à cette assemblée que le 21 septembre sera une opportunité pour laver le beau nom d'Edmonton de la — j'ai de la difficulté à trouver un mot poli — de la puanteur qui s'en dégage, par les aspirations d'une clique de bandits, de voleurs, d'égorgeurs et de calomnieurs, qui ont entrepris d'imposer leur politique à cette belle cité, à ce district et à cette province."

PLAMONDONVILLE, Alta.

L'élection de notre populaire candidat M. White ne laisse pas l'ombre d'un doute et sa majorité sera plus forte qu'en 1908.

M.M. Jos. Plamondon et George Chevigny ont été choisis comme délégués pour Plamondonville à la convention qui a endossé la candidature de M. White pour la division électorale de Victoria.

Cette convention a eu lieu à Vegreville et fut un des beaux succès de la campagne.

Le temps s'est remis au beau et déjà on a commencé la récolte de l'orge et de l'avoine. Dans quelques semaines nous donnerons un tableau du rendement de nos fertiles terrains.

Etait parmi nous la semaine dernière, M. Green, inspecteur des terres, il est enthousiasmé de la beauté de notre colonie.

M.M. Chevigny ont transporté leur magasin dans leur nouvelle bâtisse, laquelle fera honneur à notre beau village.

Le candidat de Sir Wilfrid Laurier aura une forte majorité ici et nous ne craignons pas de dire dès aujourd'hui : White, la réciprocité et la victoire.

Electeurs du District d'Edmonton ne manquez pas d'assister au Grand Ralliement Libéral qui aura lieu le jour de l'Exposition à Morinville, le 13 Septembre courant et venez entendre le Champion de l'Ouest, L'Hon. Frank Oliver.

LE PROGRES

Journal Hebdomadaire

Imprimé et publié à Morinville, Alberta, par "La Compagnie de Publication du PROGRES Limitée," tous les jeudis

TARIF DES ABONNEMENTS :

CANADA, \$1.00 par année
ETATS-UNIS et EUROPE, \$1.50 " "

Toutes communications doivent être adressées

LE PROGRES,
Morinville, Alberta.

MORINVILLE, JEUDI, 7 SEPTEMBRE 1911

LAURIER, OLIVER ET L'OUEST

Electeurs de l'Ouest, nous faisons aujourd'hui appel à votre sens pratique, pour vous demander de bien considérer ce que le parti libéral a fait pour votre merveilleux pays afin que le 21 de septembre vous donniez un vote éclairé pour l'Hon. Ministre de l'Intérieur qui a aidé si puissamment le grand parti dans son œuvre.

Nous défions messieurs les conservateurs de contredire en quoi que ce soit les avancés du PROGRES dans le présent article.

Ils peuvent bien venir, comme la semaine dernière, pérorer deux heures, en anglais, devant un auditoire français, ils peuvent avoir la précaution de dire que leur assemblée n'est pas contradictoire, de peur d'être démentis. Mais aucun d'eux, pas même MM. Landry, Pruneau et Griesbach auront l'audace de mettre en doute les œuvres de Laurier et d'Oliver dans l'Ouest.

La merveilleuse croissance de l'Ouest au cours des quinze années est un fait auquel ne peuvent répondre les adversaires même les plus obstinés de Sir Wilfrid Laurier et de l'hon. Frank Oliver.

Il est bien facile de dire que la prospérité de l'Ouest est due à la fertilité du sol. Mais comment se fait-il qu'avec toutes ces richesses naturelles l'Ouest soit resté des années impéuplé sans aucun bénéfice pratique pour le Canada ni pour le monde? Comment se fait-il que, peu de temps après l'arrivée des libéraux au pouvoir le flot de l'immigration ait commencé à affluer sur cette région avec une intensité correspondant à l'importance de ses ressources. Les chiffres de l'immigration, des inscriptions de homesteads, de l'augmentation de population, du rendement en blé et en récolte ont été donnés maintes fois. Mais il n'est pas besoin de statistiques pour prouver la prospérité et la croissance de l'Ouest.

En 1896, lorsque Sir Wilfrid Laurier a pris en mains l'administration des affaires, il n'y avait en fait qu'une seule province avec un grand espace de territoire non organisé, maigrement peuplé et cultivé dans quelques districts seulement, peu nombreux et bien espacés.

Aujourd'hui, il y a trois Provinces, rivalisant l'une l'autre en population, développement, mise en culture, et présentant chacune de magnifiques perspectives.

Calgary et Edmonton de 1896 ne peuvent se comparer à Calgary et à Edmonton de 1911; il y a aujourd'hui dans l'Ouest des villes florissantes qui n'avaient même pas de nom il y a quinze ans; il y avait un seul chemin de fer. Transcontinental et maintenant on en compte trois, se disputant le privilège de transporter le grain de l'Ouest et malgré cela, tout le monde demande encore des chemins de fer.

Ce n'est pas seulement l'extrême ouest qui grandit: le Manitoba ne reste pas en arrière et Winnipeg, le Chicago du Canada, aspire à devenir plus tard la capitale du pays.

Et si l'on fait appel à l'histoire, il est facile de montrer que George Brown, le chef du parti libéral fut un des hommes publics qui durant vingt années ont prêché les avantages de l'Ouest et recommandé son union avec le Canada. On peut

à Sherbrooke et dans lequel il explique la basse campagne de M. Bourassa:

"Comme vous le dites dans votre adresse, dans notre pays avec deux races différentes, il faut, pour avoir la paix, la concorde, que chacun sacrifie un peu de ses préférences sur l'autel de la patrie. Je suis, de cette opinion.

Je viens ici aujourd'hui pour discuter les questions politiques.

Pourquoi avons-nous une élection? C'est que nous avons une politique nouvelle, ou plutôt non. C'est une politique vieille de 50 ans. C'est celle que les conservateurs approuveront 50 ans. Le premier traité de réciprocité nous apporta une grande prospérité, et depuis son rappel, tous les partis ont essayé d'obtenir un nouveau traité. Ce fut inutile. Et mon gouvernement lui-même échoua dans ses efforts. C'est alors que j'ai déclaré que nous ne ferions plus de pèlerinage à Washington. Mais l'an dernier, ce furent les Etats-Unis qui nous envoyèrent des délégués. Et un traité fut

conclu, s'appliquant à tous les produits agricoles, excepté le tabac. Les cultivateurs s'y opposèrent vigoureusement, mais finalement le Congrès l'adopta. Mais le Parlement ne put l'adopter, parce que l'opposition commença à faire de l'obstruction. Alors nous avons décidé d'en appeler au peuple, qui est notre juge.

Nos juges, c'est vous. C'est à vous de dire si vous voulez la réciprocité. La voulez-vous? (Cris oui, oui.) Eh bien, élevez les députés libéraux, et dans trois mois il n'y aura plus de barrière entre le Canada et les Etats-Unis. Quels sont nos adversaires? M. Borden, mais il renie alors les traditions du parti conservateur. Et dans Québec, ce ne sont pas les conservateurs, car il n'y en a plus. Il n'y a plus que des nationalistes. Or leur chef, M. Bourassa, n'a pas d'opinion sur la réciprocité. C'est lui qui l'a dit à Lachine. Voilà le résultat de se tenir en mauvaise compagnie. Quand il était libéral, il avait des idées claires, depuis qu'il s'est aux tories, ses idées s'obscurcissent de jour en jour. Car il marche avec M. Borden et aussi avec M. Monk, qui n'est que son écho. Même il marche avec deux hommes qu'il déteste l'un plus que l'autre, M. Sifton et Joe Martin. Pas un d'entre eux ne préche le même évangile, et le peuple se dira le 21 septembre: Gardons Laurier, c'est le seul qui connaisse son affaire.

Un mot sur la marine. M. Bourassa a dit ici que le service serait obligatoire et qu'on arracherait les enfants à leurs mères. Or c'est faux. Le service est complètement libre, comme dans la milice. Voilà la vérité.

Pourquoi avons-nous une marine? Parce que nous sommes devenus une nation, et qu'il nous faut pour nous défendre une milice et une marine. Et nous avons fait notre devoir en voulant que le Canada se défende lui-même.

J'ai honte pour M. Monk et M. Bourassa de conter de pareils mensonges. A 70 ans, je ne défends pas ma politique avec des mensonges. Si j'ai eu tort qu'on me condamne, mais je ne défendrai pas ma politique avec des mensonges. Voici la loi navale. Et je défie quiconque de trouver là une clause rendant le service obligatoire. Quiconque dit le contraire, dit une fausseté et vous pouvez l'affirmer de ma part.

Je finis, car je dois parler en anglais. Mais si je parle en français, ce n'est pas seulement parce que vous parlez la même langue que moi, mais c'est que vous êtes comme moi, citoyens de notre beau pays, le Canada.

Un avertissement en pleine campagne

La grève anglaise des chemins de fer et celle des marins viennent d'opposer le plus sérieux argument qui puisse être invoqué, non seulement dans l'Ouest mais encore dans tout le Canada agricole, en faveur de la Réciprocité et de l'ouverture d'un NOUVEAU MARCHÉ pour nos produits naturels.

C'est l'hon. M. R. Motherwell, ministre de l'Agriculture de la Saskatchewan qui arrive justement d'Angleterre et qui dans une entrevue a développé cet argument si propre à convaincre, s'il ne l'est déjà, tout cultivateur intelligent de la nécessité pour l'agriculteur canadien d'ouvrir un nouveau marché pour ses produits.

"SI CETTE GREVE ET CETTE GUERRE INDUSTRIELLE SE FUSSENT PROLONGÉES SIX SEMAINES DE PLUS OU ÉTAIENT SURVENUES SIX SEMAINES PLUS TARD, DIT L'HON. M. MOTHERWELL, OU EN AURAIT ÉTÉ LE MARCHÉ CANADIEN?"

Et c'est bien certain, comment le grain canadien aurait-il pu atteindre ce qui est actuellement NOTRE SEUL MARCHÉ D'EXPORTATION, si la grève eût été encore en force dans six semaines quand la récolte canadienne sera prête à être exportée? Si notre blé eût traversé l'océan, c'eût été avec les plus grands risques en payant le FRET et de L'ASSURANCE ADDITIONNELS. Une fois arrivée la récolte n'aurait pas pu atteindre les marchés, il lui aurait fallu rester à Liverpool. Les débardeurs ne lui auraient pas permis d'entrer dans le port et de parvenir aux meuniers. Ils ont l'affaire entre leurs mains et embêchent les marchandises d'entrer dans le pays. Du même coup, NOTRE SEUL MARCHÉ ÉTAIT FERMÉ.

Cette situation industrielle aurait pu durer six semaines marquées plus est, ELLE PEUT SE REPRODUIRE A N'IMPORTE QUEL MOMENT.

L'avantage est évident; si les grèves ou la guerre nous ferment le marché de la Grande-Bretagne, avec la réciprocité nous avons un marché vers lequel nous pouvons nous tourner.

L'OUEST, dit M. Motherwell VEUT LA RÉCIPROCITÉ; Refuser un deuxième marché quand

nous pouvons l'avoir serait une folie. Nous voulons que la barrière soit abolie; nous voulons avoir un deuxième marché et de cette façon QUAND LE PREMIER SERA FERMÉ, NOUS POURRONS NOUS TOURNER VERS L'AUTRE."

L'avantage d'avoir un deuxième marché sera d'ailleurs encore plus sensible pour l'Ouest dans dix ou quinze ans que maintenant. C'est bien beau d'agiter l'Union Jack, mais dans peu de temps l'Angleterre ne sera pas un grand marché pour le blé du Canada. Sa consommation actuelle est de 166 millions de minots. Là-dessus elle n'a besoin que de 50 millions de minots le blé du Canada pour donner une saveur à son blé. Le reste, et LE PLUS GROS DE SA CONSOMMATION, elle le prend dans les blées de basse catégorie de l'Argentine et d'ailleurs. L'ANGLETERRE NE PEUT JAMAIS PRENDRE TOUT LE BLÉ DU CANADA. Dans dix ou quinze ans notre rendement sera triplé. Il nous faudra alors un marché plus grand que celui que l'Angleterre peut nous offrir.

Voilà la vérité, et toutes les protestations de loyalisme, toutes les exploitations de drapeau et de préjugés n'y pourront rien.

LE MARCHÉ DE LA GRANDE BRETAGNE EST INSUFFISANT POUR NOTRE SURPLUS DE PRODUCTION AGRICOLE.

LE MARCHÉ DE LA GRANDE BRETAGNE PEUT NOUS FAIRE DÉFAUT D'UN MOMENT À L'AUTRE EN CAS DE GREVES OU DE GUERRE.

Que deviendrait le cultivateur canadien? Il lui faut un autre marché où il puisse porter son surplus quand le marché de la Grande Bretagne sera fermé.

Le marché, les Etats-Unis nous l'offre, un marché RICHE D'ARGENT ET RICHE DE CONSOMMATEURS.

Le Canada commettra-t-il la folie de repousser cette offre?

Nous savons bien que non.

Le 21 septembre le peuple du Canada votera POUR LAURIER ET LA RÉCIPROCITÉ.

F. G. HUSSEY

Forgeron-Ferrant
Réparateur de Voitures

Peace Avenue, Entre la 2^e et 3^eme Rues
EDMONTON

ANDREW H. ALLAN

Auditeur, Comptable, Évaluateur, Collecteur, Liquidateur, Commissaire pour prendre des affidavits
Auditeur officiel d'Alberta. Argent à prêter.

Phone 4432 Room 33 Garipey Block
JASPER AVE. EDMONTON

Edward Grimes

Stenographe Public

Phone 5048

Garipey Block

Corner Jasper & McDougall Ave

ESSAYEZ LE

CORSET SPIRELLA

Le Corset idéal

Monté avec des baleines flexibles et incassable

Mlle H. Lawrence, 843 Jasper E.

PHONE 2042

Alberta Loan Investment Co., Ltd

GEO. J. BRYAN, Directeur-Gérant

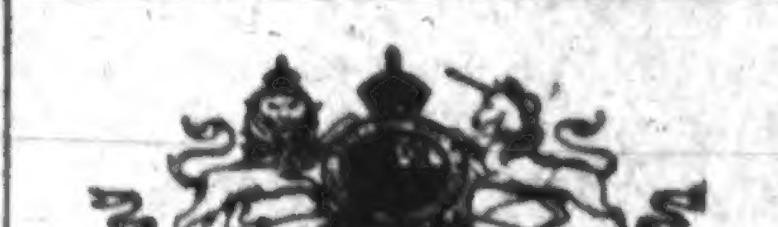
654, PREMIERE RUE

Secours: Edmonton, Calgary, Lethbridge, Macleod & Camrose

Si vous voulez investir vos capitaux sur des lots à Edmonton, vous ne sauriez mieux faire que de vous adresser à ce bureau pour de bons et sûrs résultats

FERMES, ASSURANCES
Venez, Écrivez ou Téléphone

Alberta Loan & Investment Co. Ltd
654 Première Rue, Edmonton



Resume des Règlements concernant les Homesteads du Nord-Ouest Canadien.

Toute personne se trouvant le seul chef d'une famille, ou tout homme âgé de plus de dix-huit ans peut prendre comme homestead un quart de section des terres du gouvernement dans le Manitoba, la Saskatchewan ou l'Alberta.

Le demandeur doit comparaître personnellement à l'agence ou à la sous-agence des terres du district. Une entrée de homestead peut être faite par procuration, sous certaines conditions par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la sœur du demandeur.

DEVOIRS. - Au moins un séjour de six mois chaque année sur le terrain et la mise en culture de celui-ci durant un terme de trois ans.

Un possesseur de homestead peut vivre dans un rayon de 9 milles de son homestead, sur une ferme de pas moins de 80 acres possédée et occupée par lui, ou possédée par son père, sa mère, son fils, sa fille, son frère ou sa sœur.

En certains districts un homesteader peut prendre en préemption un homestead dans le voisinage du sien. Le prix d'achat en est de \$3. l'acre et les devoirs sont les suivants: résidence sur l'un ou l'autre homestead de six mois chaque année pendant six ans, à dater de l'entrée du homestead, et culture sur le homestead de préemption de 50 acres.

Un homesteader qui a utilisé son droit de homestead de préemption dans son district, peut en acheter un dans certains districts aux conditions suivantes:

Prix \$3.00 l'acre. Devoirs: Résidence de six mois chaque année pendant 3 ans; culture de 50 acres et construction d'une maison d'une valeur de \$300.

W. W. CORY.

Député ministre de l'Intérieur.
N.B. - La publication non autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

Cour a Bois

Toutes sortes de bois brut et manufacturé. Bois de construction de la Colombie Anglaise. Bardeaux, Chaux, Ciment, Papier à bâtisse, goudronné et papier commun. Planage une spécialité. Nous pouvons vous fournir tous les matériaux nécessaires à la construction. Estimé four-ni sur demande.

Wm. McDONALD

MORINVILLE, Alta.

LAURIER A SHERBROOKE

Nous reproduisons, le discours de Sir Wilfrid Laurier prononcé

Je finis, car je dois parler en an-

La Grande Exposition Regionale

Du District de St-Albert

AURA LIEU A

MORINVILLE

Mercredi, 13 Septembre 1911

Magnifique programme de Jeux et d'Amusements divers, Joute de Base-Ball, etc.

QU'ON S'Y RENDE EN FOULE !

Chanson D'amour

Il est plus d'une musique,
Il est plus d'une chanson,
Joyeuse ou mélancolique,
Dont raisonne la maison
Dans le soir doux et mystique
Il est plus d'une chanson.

Chaque pensée a la sienne
Il est plus d'une chanson
Dans l'âme musicienne,
Comme au fond de la raison
Plus d'une musique ancienne
Il est plus d'une chanson.

Il est plus d'une musique,
Il est plus d'une chanson
Dont la cadence s'explique
Par le jour et la saison,
Et que l'heure communique,
Il est plus d'une chanson.

Pour vous, ô ma Bien-Aimée,
Il n'est rien qu'une chanson
Dont la tendresse charmée
Réveille au cœur un frisson.
Et toujours, ô ma Bien-Aimée,
Je chante cette chanson !

ALBERT LOZEAU.

Moyen Supreme

Durapiat est malade. Il est atteint d'une maladie de langueur qui le mine insensiblement.

Ses journées se passent dans une série de como dont il est impossible de le tirer.

Le voyant déperir graduellement et pris de sérieuse inquiétude, je fus trouver le docteur Moyen, son médecin.

Le célèbre praticien voulut me renseigner sur l'état de mon ami :
— Hélas ! me dit-il, le patient me paraît dans une situation diablement critique.

— N'y a-t-il rien à tenter pour le sauver.

— Il faudrait trouver un moyen de l'arracher à cette méchante torpeur qui l'envahit de plus en plus.

— Que faire pour cela.

— Lui procurer une émotion quelconque qui le distraie, ne serait-ce qu'un instant, de son inertie et de son indifférence. Son salut est à ce prix.

— Est-ce donc chose impossible.

— J'en ai peur, car j'ai tout mis en œuvre pour y arriver. Ce fut en vain.

— Serait-il indiscret de vous demander ce que vous avez tenté.

— J'ai fait, entre autres choses, simuler une attaque de cambrioleurs. Peine perdue, il n'a pas

bronché. Alors j'ai essayé d'un commencement d'incendie. Il a regardé les flammes sans le moindre signe de frayeur.

— C'est là tout ce que vous avez fait.

— Non devant cette obstination du mal, j'ai pris un moyen extrême. Je lui ai montré la note de mes honoires.

— Et il n'a pas récriminé.

— Non !

— Vous avez raison, il est perdu.

Sang-froid meredional

Marius rappelle qu'il se trouvait à Messine lors du célèbre tremblement de terre qui fit dans cette ville, tant de bruit et tant de victimes.

— Soudain, au milieu de la nuit, dit-il je me sens réveillé par une secousse formidable. Immédiatement ! avec la facilité d'assimilation qui me caractérise, je me dis : "C'est un tremblement ! et gardant tout mon sang-froid... je me mets à me tâter le poulx pour me rendre compte du temps qu'il durerait. Il a duré exactement trente-cinq secondes !"

A ce moment, un ami incrédule, interrompt Marius :

— Tu dois te tromper. Cette nuit-là, je couchais dans ta chambre et quand la terre a commencé à trembler, tu t'es fourré sous les couvertures.

Alors, Marius, que rien ne démonte, de répondre tranquillement :
— C'était pour ne pas être distrait dans mes calculs.

Où donc est la lune ?

Un paysage de prairies et de taillis, doucement éclairé par une lumière voilée, discrète, comme tamisée à travers une gaze, sous un ciel bleu sombre, semé, d'étoiles pâles, tel fut le tableau que le peintre Lilas offrit à "l'amatour éclairé". L'amatour éclairé s'enquit d'abord du prix, puis il mit ses lunettes et examina la toile dont le charme parut le toucher autant qu'un poème de Musset touche un baudet d'Arcadie. Enfin, il parla.

— Comment appelez-vous ça ?

— Clair de lune.

— Clair de lune... clair de lune...

on ne voit seulement pas la lune. Mais, monsieur, répondit le peintre froidement, quand vous regardez un clerc d'huissier, vous de voyez pas toujours l'huissier !

Les joies de l'omnibus

Un petit bossu voit un grand diable, qui, pour entrer dans l'omnibus, est obligé de se plier en deux.

— Fier Sicambre, courbe-toi ! murmura-t-il.

Un instant après, le petit bossu veut descendre, mais sa petite taille ne lui permet pas d'atteindre la rampe de fer du plafond.

Alors le grand diable lui dit :

— Fier si courbe, cambre-toi !

Et tous les voyageurs de rire.

De la manière de fumer un cigare

Il y a trois principales manières de fumer un cigare qui correspondent aux trois principaux caractères ou humeurs de l'homme.

Celui qui serre son cigare entre les dents et l'y tient serré, allumé ou non est un monsieur agressif, exigeant, rapace, dont il faut se méfier.

Celui-là est un bon garçon expressif, franc, agréable qui fume son cigare d'une manière dégagée,

le retirant souvent de ses lèvres et prenant plaisir à en suivre les spirales bleues.

L'homme qui attend que le bout de son cigare soit orné d'un "faux-col" de cendre de plusieurs lignes avant de le seconer est considéré comme un être orgueilleux, vaniteux, frivole.

Maintenant, mesdames pour connaître le caractère ou l'humeur passagère de vos seigneurs et maîtres, il vous suffira de regarder comment ils fument leurs cigares.

Pensee sauvage

La mer en courroux brise les vaisseaux.

La belle-mère en courroux brise la vaisselle.



In the Supreme Court of Alberta
Judicial District of Athabasca
JUDICIAL SALE OF MORINVILLE PROPERTY
TENDERS

Tenders will be received up until One o'clock p.m. of MONDAY SEPTEMBER 28th, 1911, for the purchase of the following property namely : Lot 15 as shown on a plan of a part of the Townsite of Morinville of record in the Land Titles Office for the North Alberta Land Registration District as Plan "VIII" saving and excepting thereout the Westerly 38 feet of the said lot.

The property has a frontage on Champlain Street of 72 feet and a depth of 160 feet.

There is situated on the property a two story implement shop 40 feet by 85 feet, frame with metal sheeting and paper roof, also a barn 20 feet by 50 feet frame with metal sheeting and paper roof.

The property is about one-half mile from the Canadian Northern Railway Depot, about 125 feet from the Morinville Hotel, and about 275 feet from the Victoria Hotel, both hotels being on Champlain Street.

Terms of sale : A marked cheque for ten per cent of the tender must accompany the tender and the balance of the purchase price to be paid within sixty days of the acceptance of the tender without interest.

All tenders must be addressed to and cheques made payable to Alex Taylor, Clerk of the Supreme Court of Alberta, Edmonton, Alberta, and the envelope marked "Tender for Paquin Property Morinville".

The highest of any tender not necessarily accepted.

Further information may be obtained from Messrs Ewing & Harvie, Barristers, Edmonton, and from Messrs Short, Cross, Biggar & Cowan, Barristers, Edmonton, Alberta.

Date at Edmonton, Alberta, this 22nd day of August, A.D. 1911.

ALEX. TAYLOR.

Clerk of the Supreme Court

TAILOR MADE PATORIUM

892 PREMIERE RUE

En face de l'Hotel St James

PERDU une jument rouge âgée de 2 ans, les deux pattes de derrière blanches, une étoile blanche dans le front. Récompense de \$5.00 à celui qui la retrouvera ou la ramènera à M. E. Leclair de Legal, Alta.

La Porte du Nord ATHABASCA LANDING

Où les Chemins de fer et la navigation se rencontrent

Vous pouvez acheter maintenant des lots à \$150. qui vaudront de \$500. à \$1000. dans un an. Hâtez vous avant que les prix augmentent

De passage à Edmonton, venez voir nos 120 vues du Landing

— THE —

Athabasca Land Co.

Propriétés de ville Fermes

No. 648, Première Rue

Phone 4925 EDMONTON

Magasin General FARMERS' STORE

Nous avons un choix considérable dans les Epicerie, Fruits ainsi que dans les Marchandises Seches, Hardes faites, Bas, Chaussures ; Ferronneries et Vaisselles.

Nous échangeons les produits de la ferme.

Nos marchandises d'hiver telles que : Chaussures, Pardessus, etc., sont arrivées

P. S. GAUDETTE, Morinville, Alta.

HOTEL CECIL

C. H. BELANGER, Propriétaire-Gérant

Coin de l'ave Jasper et Quatrième rue

\$2.00 à \$3.50 par jour. Téléphone local et longue distance dans chaque chambre, bain. Orchestre au dîner. Le meilleur hôtel d'Edmonton, sur l'ave Jasper Ouest

FARMERS' HOTEL RIVIERE-QUI-BARRE

Un des meilleurs hotels au nord d'Edmonton. Chambres confortables et salle d'échantillons. Pension \$1.00 et \$1.50 par jour. Ecurie en connection.

LOUIS BOISSONNAULT, Propriétaire

Nous avons un stock complet dans les HARNAIS et dans tous ce qui concerne la SELLERIE

HARNAIS pour chevaux, bœufs et chiens.

Nous avons le plus grand assortiment de la ville et la qualité de nos marchandises ne peut être surpassée

GROS ET DETAIL

The Great West Saddlery Co. 271, Jasper Est

EDMONTON, ALTA.

Nous avons un commis Canadien-Français

Morinville Store Co.

Notre stock de printemps arrive avec chaque train. Nous venons justement de recevoir un char de broche et de clous de toutes sortes et de toutes grandeurs.

Poêles de cuisine de tout genre à partir \$15. jusqu'à \$60.

Nous avons aussi reçu un assortiment des plus variés de chapeaux d'hommes.

Vous trouverez à notre établissement le célèbre sirop du Dr Lambert, tant recommandé pour la toux, la grippe, etc.

35 cts la bouteille

MORINVILLE STORE Co. H. BOISSONNAULT, Gerant

Onze Medailles d'Or

CREME DE FUSSELL

Creme pure, riche et epaisse A l'Etiquette du Papillon d'Or

La crème fouettée est meilleure que la crème Devonshire

DIRECTION : Ajoutez un tiers ou moins à la quantité du lait ordinaire suivant l'épaisseur de la crème que vous désirez fouetter, battez fermement, sucez et ajoutez les essences au goût et vous obtiendrez une crème fouettée aussi délicieuse que celle faite avec de la crème fraîche.

Aucun ingrédient. Absolument pure

Garantie se conserver 12 mois dans des boîtes conservées stérilisées à 10, 15 et 25 cents

Electeurs de Victoria, rappelez-vous qu'un vote pour White est un vote pour Laurier

Degringolade

Les conservateurs qui prechaient autrefois pour la reciprocité étaient :

Sir John MacDonald,
Sir Leo Tilley,
Sir John Thompson,
Sir John Abbott,
Sir Charles Tupper.

Les conservateurs qui COMBATTENT la reciprocité sont :

R. L. Borden,
G. H. Perley,
F. D. Monk,
W. GRIESBACH !!
M. MORRISON !!

Conservateurs des districts d'EDMONTON et de VICTORIA ne reniez pas vos immortelles gloires et votez avec OLIVER et WHITE pour la RECIPROCITE.

SIFTON ET BOURASSA

La réciprocité fut toujours la politique de tous les partis, conservateur et libéral. Mais, aujourd'hui, le parti de M. Borden renie le programme de Macdonald. Pourquoi cela? On a dit que c'était dû aux manufacturiers. Je ne le pas, car ils ne souffrent pas du traité. Et de plus, quand les cultivateurs sont prospères, tout le pays est prospère, et les manufacturiers font des affaires d'or. La cause de la reculade des conservateurs est due aux jingoes et aux castors d'Angleterre et d'Ontario, ceux qui veulent que les parties de l'Empire ne commercent qu'avec les parties de l'Empire.

Nos adversaires sont M. Borden, M. Bourassa, M. Monk et M. Sifton. M. Monk, au fond, n'est qu'un instrument: le porte-voix de M. Bourassa. Quant à M. Bourassa, qui a dit tant de mal de moi, il est maintenant accolé à M. Sifton et cela me venge de toutes les insultes de voir ces deux ennemis se donner le baiser de paix.

(Sir W. Laurier à Sorel.)

LA POPULARITE DE LAURIER

Sir Wilfrid Laurier a su toucher intimement la fibre canadienne parcequ'il sait allier à la dignité, la simplicité.

Quoique Sir Wilfrid dise qu'il aime Ottawa et qu'il espère y finir ses jours, il a toujours en beaucoup d'affection pour Arthabaskaville, — endroit où il résidait avant de venir à la capitale. Il y a d'autres endroits plus attrayants et Sir Wilfrid serait certainement un hôte bienvenu aux résidences d'été, au milieu des montagnes ou près de la mer, de plusieurs hommes éminents du Canada. Mais neuf fois sur dix il se rend à Arthabaska. Il préfère se rendre chez lui, dans ce gentil petit village français, où il a répit, air pur, paix, tranquillité, enfin tout ce qui contribue au repos. Il possède là une jolie résidence qui est ouverte la plus grande partie de l'année. Il y a là, ombrage frais et pelouse spacieuse, et c'est là que le Premier Ministre revêt les habits légers et prend ses aises dans le jardin. Il y reçoit tous les journaux et ainsi se tient au courant de ce qui se passe à l'extérieur.

L'arrivée de Sir Wilfrid dans le petit village crée toujours une certaine sensation. Tout Québec est fier de son fils le plus distingué, mais plus particulièrement encore l'endroit où le Premier Ministre a passé une bonne partie de sa vie. Les voisins ne se présentent pas chez lui, mais en passant ils s'arrêtent, s'approchent près de la palissade verte et touffue, échantent quelques mots et disent bonjour.

Le Premier Ministre passe le temps de ses vacances à Arthabaska à lire, à se reposer, à respirer à pleins poumons le vivifiant ozone de la campagne, à caresser les petits et à jouir de l'intimité du cercle de sa famille.

Le dimanche, il se rend toujours à l'église, il assiste à la messe et entend comme tous les autres fidèles un sermon de monsieur le curé.

Après la messe, les villageois en foule s'empressent d'aller serrer la main à l'enfant distingué de la paroisse. Sir Wilfrid ne se re-tranche pas derrière une réserve arrogante. Il y va simplement, naturellement, distribuant avec profusion force poignées de mains. "Bonjour, Baptiste!" ici. "Comment ça va?" là.

Quoique éloigné maintenant depuis plusieurs années de ce village, le Premier Ministre se souvient bien des figures et des noms de toutes ces bonnes gens avec qui il a vécu et travaillé aux jours d'autrefois, lorsque sa fortune politique le tenait dans les froides régions de l'opposition. Ils sont probablement les plus près de son cœur.

Après tout ce qui a été dit et fait, son exquise politesse, ses manières simples, son caractère ferme mais courtois, et la possession de ce quelque chose qu'on ne peut définir mais qui fascine le peuple et qui captive son respect, contribuent beaucoup à ses succès comme meneur d'hommes et comme chef du gouvernement de la nation du nord.

Patriotisme de Laurier

Si le Canada fait aujourd'hui figure de nation, si les concessions que lui accorde constamment la Couronne Anglaise lui consacrent chaque jour davantage cette position dans le monde, il ne faut pas oublier que ce titre a été revendiqué pour notre pays dès 1897 par Sir Wilfrid Laurier, en présence du prince de Galles d'alors, qui est aujourd'hui le roi, George V, de Lord Salisbury, Chamberlain et Lord Roseberry.

Voici ses propres paroles: "Il est dans la destinée des possessions d'outre-mer de la Grande Bretagne de devenir des nations. On m'a fait observer ici que la population du Canada est supérieure à celle de plusieurs peuples indépendants et l'on s'est demandé si les Canadiens ne deviendraient pas un jour une nation. Ma réponse à cette interrogation sera précise: Le Canada est une nation. Le Canada est libre, et la liberté constitue sa nationalité."

Et c'est vraiment de ce jour que

le gouvernement britannique a commencé à traiter le Canada en nation.

L'appel de Sir Wilfrid Laurier avait été entendu.

Cette nation dont il a proclamé l'existence, il a eu bien soin d'exposer à quel idéal elle devait répondre et dans un message qu'il envoyait un jour aux Acadiens de la Nouvelle-Ecosse et où il énonçait ses aspirations pour la nouvelle nation qui allait voir le jour.

Remercions la Providence, disait-il, que nous vivons dans un pays où règne la plus complète liberté. Portons toujours en nous la conscience du devoir car le devoir est toujours la rançon du droit. Nos pères ont travaillé ferme pour conserver ces droits, faisons maintenant notre part. Il y a trois ans, pendant le séjour que je fis en Angleterre pour le jubilé de la Reine, j'eus la bonne fortune de visiter l'une de ces merveilles de l'Architecture gothique qu'a élevées le génie inspiré par une foi inébranlable. Le granite, le marbre, le chêne et d'autres matériaux

entrent dans la construction de l'édifice et se mêlent pour en faire un tout harmonieux.

"Cette cathédrale est une image de la nation que je voudrais former au Canada. Aussi longtemps que je vivrai, aussi longtemps que je serai capable de travailler au service de mon pays, je combattrai toujours l'idée de transformer la nature des divers éléments qui composent notre peuple. Je veux que le marbre reste le marbre, je veux que le granite soit du granite; je veux que le chêne reste le chêne. Il faut que l'Ecosse vigoureuse reste écossaise; il faut que l'Anglais réfléchi reste l'anglais, que l'Irlandais au cœur ardent reste irlandais, que le Français souple et nerveux reste français. Je veux avec tous ces éléments construire une nation qui sera la première parmi les grandes puissances du monde."

C'est cet amour profond de la nation canadienne, du peuple canadien qui explique bien le courant ininterrompu de sympathie entre le peuple et son chef.

Vers L'Ouest Canadien

Il s'organise en faveur des Canadiens-Français des Etats-Unis et d'ailleurs une dernière excursion avantagée vers l'Ouest-Canadien sous la direction du Rev. J. A. Ouellette, Colonisateur de l'Alberta. Les excursionnistes traverseront le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta, et pourront voir les avantages de la grande culture du blé ainsi que les beaux résultats de la culture mixte. En outre les mois de Septembre et Octobre offriront aux colons de bonne foi une température idéale pour la recherche de homesteads ou de fermes améliorées. Le départ s'effectuera à Montréal le mardi soir, 19 Septembre.

Prix des billets aller et retour: Montréal à Winnipeg \$35.50, Montréal à Saskatoon \$40.50, Montréal à Edmonton \$43.50. Des wagons-lits seront à la disposition des voyageurs en raison de quelques dollars en plus du prix mentionné.

Pour renseignements, prière de voir ou d'écrire au Rev. J. A. Ouellette, 306 St. Antoine, Montréal.

Fort George and Fraser Valley Land Co. Ltd.

CAPITAL \$300,000

BUREAU CHEF: EDMONTON SUCCURSALE: CALGARY

Lots de ville, Fermes et Terres à Fruits en C.A.

Achetez des lots à Fort George, vous ferez de l'argent

790, PREMIERE RUE, EDMONTON

E. H. MOLTAD, Pres. Dir. J. H. MOLTAD, Vice-Pres et Sec. Tres.

Demandez M. L. S. Fredette qui parle français

THE CONNELLY-MCKINLEY CO., Ltd

Directeurs de Pompes Funèbres et Embaumeurs
Décoration de chambres mortuaires et service d'ambulance

136 RUE RIE

PHONE 1525

Avant de dépenser votre argent

ailleurs rendez-vous au magasin

LYONS

Nous avons des spécialités

chaque jour de la semaine

Au Magasin Lyons

277, Avenue Jasper Est

Edmonton

DESILETS & Co.

Peintres Contracteurs,
Tapisseries, Enseignes

Le stock le plus considérable
et le plus complet de Tapisseries
de l'Ouest.
Ecrivez pour les prix et les
échantillons

311, Avenue Jasper Ouest

Telephone 1853 EDMONTON, Alta.

Namayo Theatre

323, Avenue Namayo Edmonton

Ouvert depuis le 23 Août dernier
sous une toute nouvelle direction.
Choix de reproductions, photographie
de 1ère classe, seul théâtre
de famille à Edmonton.

Venez et Voyez! Entree II

ALBERTA INVESTMENT LIMITED

Jos. M. Dechene, Gerant

Agents d'Immeubles et Financiers
Argent à Prêter sur première
hypothèque au plus bas
taux d'intérêt

Phone 4604 118, Ave McDougall P.O. Box 213

EDMONTON, ALBERTA

A. BUCKHAM

Marchand de Bicycles, Fusils,

Motocycles, etc.

Réparage, une spécialité

312, AVENUE NAMAYO, 812

EDMONTON

Nous nous servons

D'un Fer à repasser de 24 lbs

Pour nos pressings

Nouvelle Methode Française à Nettoyer à sec

Notre motto: Service satisfaisant, Bas Prix

J.L. Moffatt, Prop. 745, Jasper

PHONE 5013 EDMONTON

Code Télégraphique Western Union

CITY STOCK EXCHANGE

Courtiers en Stock et Garantie

sur liste et hors liste

Bureaux: 688-690, Ave Jasper Est

EDMONTON

COTE, B.S., C.E. F. B. SMITH, B.S., C.E., A.I.

COTE & SMITH

Agences de courtage en actions, obligations et valeurs
mises à disposition des investisseurs et des
banques de commerce

Boite Postal 1807 Bureau: Criswell B.

Phones 1560 et 1279 Edmonton, Alta.

DR C. VIOLA McNEAL, méde-

cin Ostéopathe. Gradué de l'E-

cole Américaine d'Ostéopathie

de Kirksville, Mo. Licencié pour

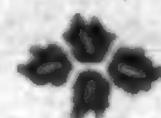
le Missouri, Idaho et Washing-

ton. Office et résidence, Phone

4542, Bureau: Suite 6 Jasper

Bl., 417, ave Jasper, Edmonton

ALBERTA HOTEL



Le nouveau propriétaire de l'Hôtel Alberta, M. NATE
CAMPBELL est déjà un de nos plus populaires
concitoyens



Sa maison a la plus nombreuse et meilleure clientèle
de Morinville. On y parle le français, l'anglais et
l'allemand

Cuisine de première classe, Liqueurs de
choix, Cigares excellents, éclairage
moderne, écurie de louage, etc.

Que les voyageurs venant à Morinville prennent la voiture
de l'Alberta Hotel, offrant l'avantage exceptionnel d'être
la plus près de la gare

Windsor Hotel

L'Hotel le plus central de la ville et le meilleur bar

Le rendez-vous des amateurs
du confort

ENCOURAGEONS NOTRE AMI

Jos. Beauchamp

PROPRIETAIRE

Avenue Jasper

Edmonton, Alta

Victoria
Livery
Stable

Un Conseil d'Ami

Cette écurie étant située à proximité de l'Hôtel Victoria offre au public voyageur tout le confort désirable. Les promeneurs y trouveront aussi de bons chevaux ainsi que des voitures élégantes. Les chevaux confiés aux soins du personnel de cette écurie reçoivent toute l'attention que l'on puisse apporter. Pension et louage à des prix très convenables. Faites-en l'essai et vous serez content.

Morinville, Alta.

Ecurie

Morinville

Voitures doubles et simples à la
disposition des promeneurs,
agents de commerce, vi-
siteurs et nouveaux
colons

EXCELLENTS CHEVAUX

A Levasseur, Morinville

TELEPHONE

THE YALE HOTEL

EDMONTON

Rob. McDonald, Prop.

Taux: \$2.00 par jour

Chambre avec Bain, \$2.50

Carte de Repas, \$8.00

Pension mensuelle (table seulement)
\$30.00

Boucherie de Morinville

Viandes, Jambons, Saucisses et
Légumes

Nous achetons le beurre et les
œufs aux plus hauts prix

Peaux vertes achetées à un prix
raisonnable

Glace à vendre et livrée à domicile

FORGET & GADOURY

Propriétaires

Etabli en 1886

Jackson Bros

Les célèbres Orfèvres
et experts dans les
Montres et Bijouteries

Inspecteurs de Montres pour le
Grand Trunk Pacifique

JACKSON BROS.

Coin des Avenues Jasper et Queen
Phone 1747 EDMONTON, Alta.

LE FROMAGE

POUR LES CULTIVATEURS

Le droit de 9c par livre qui est actuellement imposé sur le fromage entrant aux Etats-Unis est à peu près prohibitif pour le fromage canadien ordinaire, le "cheddar" et ne laisse passer que quelques fromages spéciaux comme celui d'Oka, par exemple.

Aussi nous exportons notre fromage en Angleterre, où il n'a pas de droit à payer.

Si la réciprocité était établie, trouverions-nous un marché avantageux pour notre fromage aux Etats-Unis? La question vaut la peine d'être étudiée.

Les anti-réciprocistes nous disent que les Etats-Unis exportent eux-mêmes du fromage en Angleterre. Est-ce une raison péremptoire?

Tous ceux qui sont au courant du commerce du fromage pour l'exportation vous diront que ce que les Etats-Unis exportent, c'est un fromage de seconde qualité qui se vend en Angleterre bien au-dessous du prix du fromage canadien.

De ce fromage, ils en ont trop. Mais du fromage de première qualité, de qualité égale à celle de notre fromage canadien, il n'en exportent pas. Il est absorbé complètement par le marché.

C'est avec celui-là que nous serions en concurrence.

Or un expert amérain, le Dr Chas Publou, professeur d'Agriculture à l'université Cornell, affirme que:

"En ce qui concerne le fromage et c'est ce produit qui m'intéresse le plus — il n'y a pas de doute que la réciprocité sera avantageuse pour le fromage canadien."

Et voici quelques chiffres qu'il donne:

Les meilleurs fromages américains se vendent sur le marché de gros à New York aux prix de 14 1/2 à 15c la livre, tandis qu'à Montréal, le prix va rarement au-dessus de 12c.

Avec le fromage américain à 15c et le fromage canadien à 12c, cela représente pour les cultivateurs une différence de 57c par 100 livres de lait livrées à la fromagerie."

Lorsque le prix à New York est de 15c et à Montréal de 12c, le droit de 6c par livre ne permet pas aux Canadiens d'exporter aux Etats-Unis.

Mais enlèvez le droit, et mettez un fret de 1c la livre et vous avez encore un profit de 2c par livre à New York sur le prix de Montréal.

L'industrie laitière, la richesse de nos cultivateurs, est donc directement intéressée à ce que la réciprocité soit adoptée.

Au lieu de 85c par 100 livres de lait, lequel de nos cultivateurs refuserait de recevoir \$1.25?

C'est ce qu'offre la réciprocité.

Et pour l'avoir, il suffit de voter, le 21 septembre, pour le candidat de Sir Wilfrid Laurier.

Voulez-vous la réciprocité?

"Nous sommes devant le peuple c'est à lui de juger s'il veut la réciprocité ou non. Voulez-vous que votre foin, votre bétail, agneaux, moutons et beurre, entrent aux Etats-Unis sans payer de droits. Il est bien facile de l'obtenir, VOTEZ POUR MES AMIS, ELISEZ-LES, NOUS AURONS UNE MAJORITE DANS LE CANADA ET QUAND LE PARLEMENT SE RASSEMBLERA, EN NOVEMBRE OU MEME EN OCTOBRE, LA CONVENTION PASSERA."

(Sir Wilfrid Laurier, à Trois-Rivières)

"Le cri d'annexion est ridicule"

New-York, 4. — M. Sharon Graham, président du Canadian Club de New-York, qui arrive d'un voyage à Ottawa et Montréal a déclaré ce qui suit dans un interview accordé au "New-York Herald":

"Je suis convaincu que le fantôme de l'annexion a été ressuscité, par les conservateurs du Canada, simplement dans le but de battre le bill de réciprocité. Ils ne sont pas même sincères dans leurs expressions de crainte à ce sujet.

"Un chef conservateur, en particulier, m'a confié qu'il sentait en lui-même que le cri d'annexion était ridicule. Mais il m'a avoué que ce préjugé pourrait jouer un grand rôle en faveur des conservateurs dans la lutte et qu'il en parlerait à ses amis.

"Presque tous les hommes d'affaires du Canada avec lesquels j'ai parlé sont en faveur de la réciprocité: l'opposition est composée surtout d'anglais dans toute la force du mot, et qui sont opposée à tout ce qui n'est pas appuyé par la Grande-Bretagne."

"Conservateurs, suivez le vieux drapeau de Sir JOHN MACDONALD et non pas le nouveau pavillon de dix-huit millionnaires de Toronto et votez pour la réciprocité."

(L'Hon. Fielding à Digby)

Il tue un lion avec un canif.

Brownsville, Texas, 5. — Juan Morales, un cultivateur espagnol demeurant à 7 milles de la ville a tué avec un canif un lion de montagne qui avait tué un de ses enfants dans sa maison.

Son enfant âgé de trois ans prenant le lion pour un chien l'avait appelé dans la maison et avait commencé à le caresser lorsque l'animal attaqua l'enfant. Ses cris et ceux des autres membres de la famille firent revenir le père du champ mais le bébé était mort lorsqu'il arriva.

Le lion quitta sa proie immédiatement et sautant sur Morales lui prit le bras droit dans sa gueule et commença à le lui broyer. Morales prit immédiatement son canif et réussit à abattre l'animal après une lutte désespérée. Il s'enveloppa ensuite le bras et s'en vint à la ville où les chirurgiens ont déclaré qu'il fallait lui couper le bras.

Un travailleur original

M. Eugène Labine, un fermier du comté Marshall, dans le Minnesota, est en train de couper 5,000 acres de blé avec une seule moissonneuse et travaille jour et nuit.

La nuit, une lumière puissante projette ses rayons sur tout le champ. M. Labine considère que les 8 chevaux de nuit résistent mieux au travail que ceux du jour, et il prédit que bientôt les moissons se feront en partie la nuit dans le Nord-Ouest.

Grave Accident

Calgary. — Pendant que 16 employés travaillaient à la construction du bloc Bruner un mur de briques s'écroula causant une per-

Annonces de Morinville et d'Edmonton recommandées à nos Lecteurs

MORINVILLE

MAGASINS GÉNÉRAUX: Morinville Store Co., H. Boissonnault, gérant; P. S. Gaudette, E. H. Ward.

HARDES FAITES ET MERCERIES: J. A. Loiseau.

PHARMACIE: J. A. Hamilton.

BANQUE ROYALE: J. D. Hamilton, gérant. M. R. Trotter, employé français.

INGÉNIEURS-MÉCANICIENS: Laporte & Vandal.

OUVRIERS ENTREPRENEURS: Maheu & Brissette.

BOUCHERS: Forget & Gadoury, J. Cousineau.

HOTELS: Morinville Hotel, Alberta Hotel.

ÉCURIES DE LOUAGE: A. Levasseur, O. Lamarre.

MANUFACTURE DE PORTES ET CHASSIS, Wm. McDonald.

TAILLEUR-COSTUMIER, The Royal Tailoring, J. B. Wilson, Gérant.

EDMONTON

BANQUE: Banque d'Hochelaga, Phone 1460, 164 Jasper Ouest.

AVOCAT: J. T. Canniff, Phone 2528, 775 Première Rue.

DOCTEUR: Dr Harwood, Phone 1845, 237 Jasper Ouest.

ARCHITECTES: Barnes & Gibbs, Phone 1361, 205 Jasper Est.

ARPEUR: Maurice Kemp, Phone 2538, 246 Jasper Est.

CONTRACTEUR CONSTRUCTEUR: H. P. Herth, A.L.S., 150 Jasper O.

GHOSTLEY & ALBRIGHT, Médecins Gradués d'Ostéopathie, Phone 4541, 427 Jasper Ouest.

AGENTS D'IMMEUBLES: Lane & Scarth, Phone 1824, 42 Jasper O.

PHOTOGRAPHE: P. Rogers, 212 Jasper O.

VINS ET LIQUEURS: Wilson Ltd, Phone 1416, 256 Jasper O.

LECON DE PIANO: Melle Humbert, 807 Quatorzième Rue.

HOTEL: Hotel Richelieu, Phone 1716, Troisième Rue.

MATÉRIEL ET CONSTRUCTION, W. P. Poucher, Ph. 1666, 633 Se Rue.

BOIS, FENÊTRES, PORTES, W. H. Clark Co. Ph. 1216, Neuvième Rue.

FABRIQUE DE CIGARES: Elk Cigar Co. Phone 4847, 847 Jasper E.

MARCHANDISES SECHES: L. A. Prevost (Blue Store) Phone 2941, 280 Jasper Est.

TAILLEUR: L. V. Laporte, 435 Jasper Ouest.

ÉCURIE: Imperial Stables, Phone 1505, 620 Cinquième Rue.

ÉPICERIES ET PROVISIONS: A. B. Côté, ancienne place de H. E. Patenaude, 928 Jasper Ouest.

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÈRES: McCopper & Lambert, Phone 4515, Cinquième Rue.

AVIS AUX ELEGANTS

L. V. LAPORTE & Co.

MARCHANDS TAILLEURS

435, Ave Jasper Ouest Phone 1891

EDMONTON

On parle français Meilleures marchandises françaises, anglaises et américaines toujours en magasin. Coupe garantie.

Spécialité: Nettoyage et repassage à neuf, système français

te \$45,000 et blessant mortellement un nommé Harry Hutchinson.

La population de Chicago d'après le dernier livre d'adresse est de 2,264,185.

Le Pape va beaucoup mieux et il peut maintenant sortir dans les jardins du Vatican.

L'Hon. A. C. Rutherford se retire de la lutte

Aux libéraux du district électoral d'Edmonton: Messieurs,

En présence de trois candidats brigant les suffrages des électeurs dans le district électoral d'Edmonton, et la Réciprocité étant l'issue de la lutte actuelle dans tout le Canada, j'ai décidé de me retirer de la lutte.

Je remercie les libéraux de m'avoir choisi comme candidat ainsi que de toutes les marques de support qui m'ont été envoyées de tous les points du district.

A. C. RUTHERFORD
Qu'en pense M. Griesbach?

AVEZ VOTRE

PHOTOGRAPHIE

ET CELLE DE VOS ENFANTS

Adressez-vous au

STUDIO ROGERS

219, Jasper Ouest

Phone 5075 EDMONTON

Satisfaction Garantie

DARROCH, BISSELL & Co.

Courtiers financiers et agents d'immeubles

Terres en friche et fermes en exploitation. Propriété de ville et de la banlieue

Donnez-nous vos terres à vendre

Phone 4858 405 Jasper E. Alberta Hotel Bldg. EDMONTON

F. J. WHITE

Agent d'immeubles

Phone 4424 EDMONTON 37 Jasper E

Pour prompt transaction confiez nous vos propriétés

White pour Victoria

Grande Assemblée

A Morinville le 13 Septembre

L'HON. OLIVER et une foule d'orateurs anglais et français adresseront la parole. Que tous les amis de la bonne cause profitent de l'exposition pour venir entendre discuter les grandes questions du jour.

VENEZ! VENEZ! VENEZ!

BRISSETTE & MAHEU

MENUISIERS CONTRACTEURS

On se charge de "mouvoir" les maisons, bâtisses, etc. à de bonnes conditions. Toutes sortes d'ouvrages de menuiserie, réparation, etc.

Ouvrage Garanti

Chiquez le tabac

MAPLE SUGAR

TOUJOURS EXQUIS ET PUR

Fabrique par la

ROCK CITY TOBACCO CO.

QUÉBEC WINNIPEG

HOTEL RICHELIEU

Le meilleur hotel français d'Edmonton

Près de la gare du Canadien Nord Bain, Salon de barbier, Salle de pool, etc. Chambres de première classe

Pension par jour: \$1.00, 1.50 et 2.00

J. N. POMERLEAU

Troisième Rue, Prop. Edmonton

PHARMACIE LAVAL

J. R. VINCENT

Pharmacien

130, AVE JASPER OUEST EDMONTON, Alta.

TIMBRES POSTE

NOUS ACHETONS AU COMPTANT Les timbres poste oblitérés CANADIENS

POUR CERTAINS TIMBRES NOUS PAYONS CHAQUE \$100.00 CHAQUE

SI VOUS AVEZ DES TIMBRES DU CANADA

A vendre, notre Catalogue illustré de 14 pages donnant les prix que nous vous paierons pour chaque variété, vous est indispensable. Par la poste, franco 10c. S. v. p. ne pas le demander gratuitement.

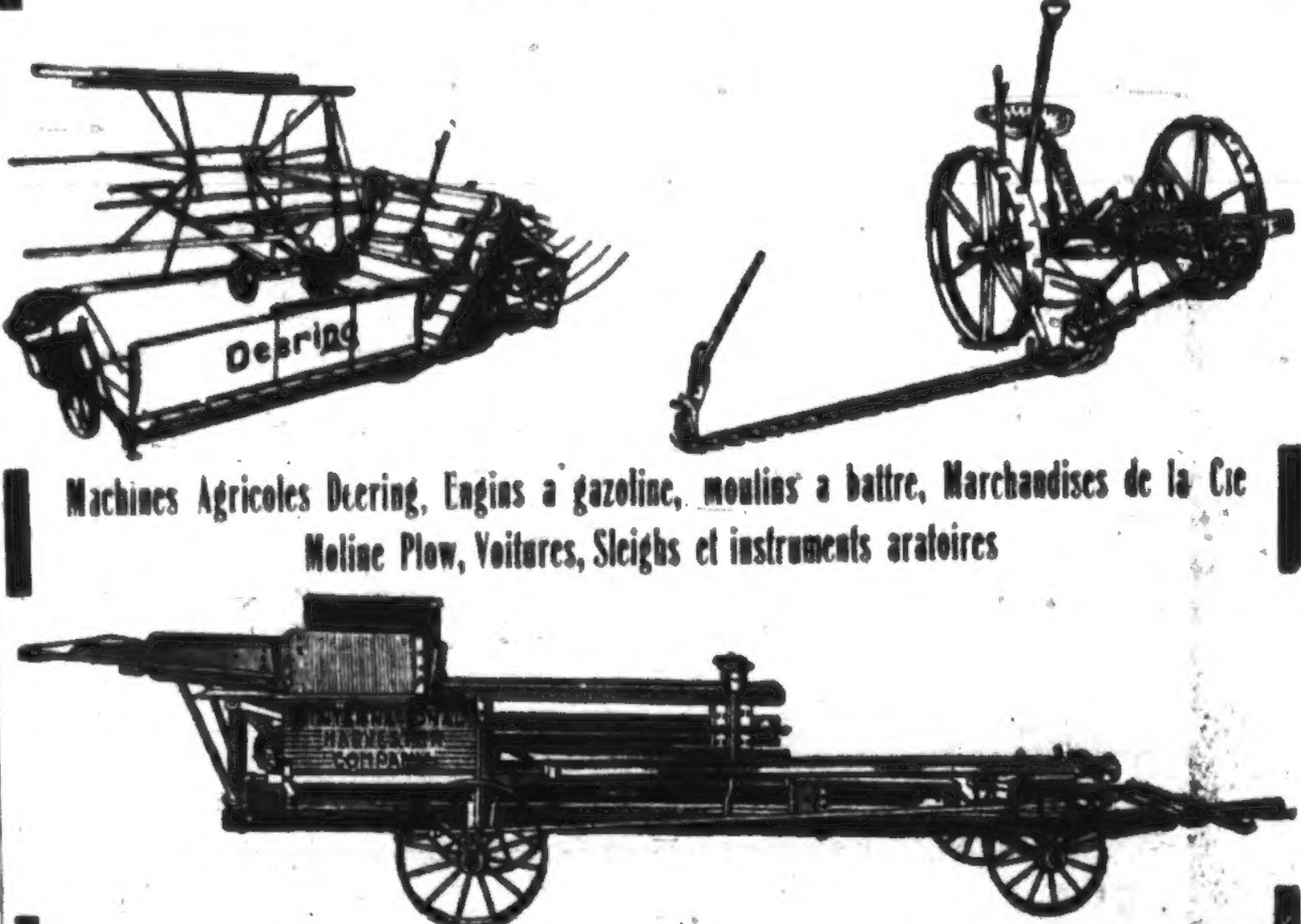
QUEBEC STAMP EXCHANGE, Enregistré

Boite Postale 179, QUÉBEC, Can.

Electeurs du District d'Edmonton soyons unis et votons tous pour le Champion de l'Ouest, l'hon. Frank Oliver

W. M. D. GRAHAM

MARCHAND DE



Machines Agricoles Deering, Engins à gazoline, moulins à battre, Marchandises de la Cie Moline Plow, Voitures, Sleighs et instruments aratoires

57, AVENUE HOWARD,

EDMONTON, ALTA.

Cartes Professionnelles

LUCIEN DUBUC LOUIS MADORE

Dubuc & Madore

AVOCATS et NOTAIRES

Avocats de la Banque d'Hochelaga

PRETS D'ARGENT

BUREAUX: BLOCK NORWOOD

Avenue Jasper, Edmonton, Alta.

CORMACK & MACKIE

AVOCATS - NOTAIRES

PRETS D'ARGENT

Bureaux: Block McLeod

135 AVENUE JASPER EST

EDMONTON, Alta.

On parle français

Dr Victoire C. Mulvey

CHIRURGIEN-DENTISTE

Bureau: Edifice Schattner,

Coin Ave Namayo et rue Isabella,

EDMONTON

PHONE 1421 RESIDENCE 2611

On parle français

Room 7, Credit Foncier Bldg. Phone 4270

Residence 2657

Dr G. J. HOPE, Dentiste

158, Ave Jasper Ouest, EDMONTON

Je parle français

OMER ST GERMAIN

Avocat et notaire

Morinville, Alberta

Argent à prêter

BISHOP, GRANT & DELAVAILT

AVOCATS - NOTAIRES

Bureaux: Edifice "Molson's Bank"

EDMONTON

ARGENT A PRETER

STARKE & FRANKLIN

AGENTS FINANCIERS

39, AVE. JASPER Ouest

Téléphone 2654

EDMONTON, Alberta.

Argent à Preter

Fermes et Propriétés de villes à vendre

P. O. Box 1166 Tel. 5093

E. B. COGSWELL

AVOCAT, SOLICITEUR,

NOTAIRE PUBLIC

Bureaux: 335, Avenue Jasper Est

EDMONTON

Specialites Ecoles et Edifices a departement

PHONE 4442

J. H. RUDY

INGENIEUR CONSTRUCTEUR

Plans, spécifications et surveillance

des travaux, évaluation

645-a Première Rue Edmonton, Alta

BUREAU DE PLACEMENT de

Mad. Mosher pour filles et fem-

mes, 617, Ave Namayo, Phone

4337. Servantes générales peu-

vent obtenir de bonnes positions.

Jeunes filles demandées comme

bonnes d'enfants ainsi que ser-

vante pour maison privée.

PAGE LOCALE

La température est magnifique et le soleil semble un avant-coureur du triomphe libéral du 21 septembre.

MM. Wilfrid Gariepy d'Edmonton et M. Robert de Montréal étaient en visite à Morinville mardi.

M. Jon Riopel fils de M. O. Riopel nous a quitté lundi pour aller terminer ses études classiques au séminaire de Montréal.

M. F. Lavallée nous quittait aussi le même jour pour aller étudier à l'université d'Ottawa.

A nos deux jeunes amis nous souhaitons, bon voyage et succès.

M. L'abbé O. Desroches, est retourné au grand séminaire de Montréal où il sera reçu prêtre dans le courant de l'année prochaine.

Nos meilleurs vœux accompagnent ce jeune lévite du Seigneur.

Madame S. Duval, Modiste

est heureuse d'annoncer à sa nombreuse clientèle qu'elle a reçu une consignment considérable de Chapeaux d'automne et profite de l'occasion pour remercier toutes celles qui ont bien voulu l'encourager et espère qu'elles lui continueront leur patronage.

Il y avait partie de base-ball à Morinville dimanche entre les clubs de Rivière-qui-Barre et Morinville.

Les amis visiteurs remportèrent une belle victoire.

Voulez-vous de la belle musique amateurs de phonographes, allez vous procurer des records, dernier choix, anglais et français, à la pharmacie Hamilton et profitez de la circonstance pour aller les entendre et les choisir au populaire magasin qu'est cette pharmacie.

M. G. Montpellier, père de M. A. Montpellier, de Morinville est arrivé d'Alfred Ont. cette semaine pour passer un mois à Morinville. Son fils M. Emile, de St Albert l'accompagnait à son arrivée. M. Montpellier est enthousiasmé de l'Alberta Nord et d'après lui, nous possédons à Morinville les meilleures terres du pays.

Il s'établira probablement au milieu ne nous.

Les prunes se vendent bien mais aussi la vogue des tabacs et cigares de J. A. McNeil 243 Jasper Ouest est devenue aussi populaire que la grande question du jour la réciprocité.

M. et Mme Oscar Tessier ont passé quelques jours en promenade chez leurs amis de Morinville.

M. et Mme F. Pagé viennent d'arriver à Morinville et sont entrés à l'emploi de M. A. E. Gagnon de l'hôtel Morinville. Nous leur souhaitons la bienvenue.

Le comité des sports, pour l'exposition de Morinville a élaboré un magnifique programme d'amusements, pour cette journée.

Avis aux amateurs de profiter du 13 septembre pour venir à Mo-



J. A. Loiseau

Marchandises
Seches Generales

Hardes faites et articles
pour Dames

Chaussures pour hommes,
femmes et enfants

Seul agent de la fameuse
CHAUSURE AMHERST

Ave Grandin
Morinville

rinville admirer les courses de chevaux, à pieds, base ball etc.

M. et Mme Lachapelle de St-François du Lac Co. Yamaska, sont en promenade chez leur parent M. Rock De Tonnancourt, de Morinville.

A l'occasion du départ pour l'Est de M. l'abbé O. Desroches M. Jos. Boisvert son beau-frère donnait un souper intime.

Etaient présents, M. J. A. Ethier, Curé, M. le Vicaire, M. et Mme Théo, Nobert et Mme Henri Nobert.

Naissances:

Dame Donat Poirier, une fille: Marie, Laura, Azilda.

Parrain et Marraine M. et Mme D. Morasse, Grands parents de l'Enfant.

Dame Théo, Nobert, une fille, Marie, Clara, Hélène, parrain et marraine, M. et Mme Armand Tellier.

Dame Damien Cloutier, un garçon, Joseph, Gérard, parrain et Marraine, Adonias et Ezilda Cloutier, frère et sœur de l'enfant.

Dame Z. Martin, une fille; Marie, Germaine, Léonide, parrain Marraine M. et Mme Alcide Froment.

Décès.

Marie, Béatrix, bébé de M. Jos Côté.

Nos condoléances.

Le Rév. P. Simard O. M. I. est en promenade pour quelques jours au presbytère et retournera bientôt comme professeur au Junior des Pères Oblats à Strathcona.

Nous avons appris avec peine la mort de Mme C. A. Bussièrès, (née Marie Herthrigue Bussièrès) sœur de M. U. Bussièrès, comptable au Progrès.

La défunte est décédée à Verchères lundi matin à l'âge de 33 ans et laisse pour pleurer sa perte un époux inconsolable et six enfants.

Nous prions M. Bussièrès et sa famille d'accepter nos sincères condoléances.

L'ALBERTA & GREAT
WATERWAYS RY.

Etait-tu à l'assemblée de la semaine dernière?

— Non.
— Sur 40 personnes présentes, il y avait 15 conservateurs.

M. Pruneau a déclaré que Laurier nous avait arraché le français dans l'Ouest.

Son ami M. Landry vient après lui et parle deux heures en anglais.

M. Pruneau a remporté dimanche un beau succès oratoire.

En voulez-vous des prunes?... Nous serons "fair", assez "blood" et ne dirons que la vérité.

Des arguments debout et face à face.

Malgré que je vous crois bien intelligents... (Il a été sur le point de dire: vous êtes des imbéciles. N.D.L.R.)

"Un œuf pour un bœuf."

"90,000,000 aux Etats-Unis" (Vive la géographie.)

"Les Américains vont venir vous la frotter" (L'orateur parle de la briquette d'or.)

"Je veux que le diable me crache dans le front avec de l'eau bouillante"

"C'est dangereux pour les prunes."

"C'est pas vrai" (M. Landry.)

"L'Avenir de l'Ouest" ne sera pas l'avenir des conservateurs le 21 septembre.

Je suis fatigué chers lecteurs de vous servir les prunes de bon ami de Montréal, et ne voulant pas trop faire frotter ma plume dans l'eau bouillante je vous dis: A la semaine prochaine.

A. FIT DAVID.

AUTOUR D'UN FIASCO

Les conservateurs avaient annoncé à coup de trompette leur assemblée du 5 septembre et on devait entendre M. Griesbach, si il n'est pas venu.

Oh! les braves, la foule leur faisait défaut.

Il n'y avait personne à la salle de l'assemblée. Ce pauvre M. Pruneau qui avait préparé un discours.

Et pour comble de malheur ils ont brisé leur automobile.

Le diable avait beau cracher de l'eau bouillante, la machine n'allait pas.

Et la frotter était chose inutile.

Note Locale:

M. M. Griesbach, Landry, Pruneau, Mac Kie et Denis, étaient seuls présents à l'assemblée conservatrice de mercredi.

GAZOLINE.

Il fait croître les cheveux

Il y a des faits que nous voulons vous prouver à notre risque

Quelque merveilleux que cela

BANQUE ROYALE DU CANADA

BUREAU CHEF

MONTREAL P.Q.

Capital autorise, \$10,000,000

Capital payé, 6,200,000

Fond de reserve, 7,200,000

DEPARTEMENT D'EPARGNE. — Comptes ouverts sur dépôt d'UNE PIASTRE ou plus. Intérêt payé ou crédité le 30 juin et 31 décembre, au plus haut taux courant.

COMPTE COURANT. — En déposant votre argent en banque et payant avec des chèques, vous êtes assurés par le fait même de votre reçu, par l'endossement de la personne payée, et c'est aussi la meilleure méthode de Tenue de Livres.

Succursale de Morinville Voisin du "Morinville Store"

J. D. HAMILTON, Gerant

Avec ce numero du "Progres" nous commençons la serie de nos annonces d'Automire

NOTRE but en ouvrant cette serie d'annonces est de faire connaître nos marchandises en faire voir la qualité supérieure et assurer davantage nos nombreux clients d'une satisfaction complète.

Nous changerons d'annonce toutes les semaines de manière à attirer de plus en plus votre attention sur ce qui pourrait être utile à tous ou à chacun des membres de votre famille.

Nous nous efforcerons de faire comme dans le passé pour bien vous servir. Nous désirons que vous fassiez de notre magasin votre "chez vous" que vous ayez besoin ou non de marchandises, nous sommes toujours à votre disposition.

Lisez notre annonce la semaine prochaine, elle vous interessera

E. H. WARD,

MAGASIN GENERAL

MORINVILLE, Alta.

puisse pa. autre le Tonic pour les cheveux "93" de Rexall a fait croître les cheveux sur une tête où la calvitie avait déjà existé, naturellement dans aucun de ces cas la racine des cheveux n'était pas morte et le cuir chevelu n'avait pas pris cette apparence glacée et brillante.

Le tonic pour les cheveux "93" de Rexall agit scientifiquement, en détruisant les germes qui causent généralement la calvitie. Il pénètre jusqu'à la racine des cheveux, la stimule et la nourrit.

C'est un article de toilette le plus plaisant, il est délicatement parfumé, il ne gomme pas ni ne ternit les cheveux d'une manière permanente.

Nous voulons que vous preniez une bouteille du Tonic pour les cheveux "93" de Rexall et que vous vous en serviez de la manière prescrite. S'il ne calme pas l'irritation du cuir chevelu, n'enlève pas les dardres, ne prévient la chute des cheveux, et ne provoque pas une plus forte croissance des cheveux et ne vous donne pas entière satisfaction dans chaque cas, venez simplement, et dites nous le, et sans question ni formalité, nous retournerons chaque centin que vous nous aurez donné pour lui.

Deux grandeurs, 50 cts et \$1.00 Vendu seulement à notre magasin, LA PHARMACIE HAMILTON, Morinville, Alta.

et sans jury.
Edmonton et Calgary: Premier mardi d'Octobre et de Novembre, Deuxième Mardi de Janvier, Premier Mardi de Février, Mars, Avril et Mai; Troisième Mardi de Juin;
Pour le terme des causes civiles et criminelles avec Jury.
Edmonton et Calgary: Troisième Mardi d'Octobre, Février, et Mai;
Pour le terme de toutes les causes criminelles;
Wetaskiwin: Deuxième Mardi d'Octobre et d'Avril.
Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Cinquième Mardi d'Octobre et Deuxième Mardi de

et sans jury.

Edmonton et Calgary: Premier mardi d'Octobre et de Novembre, Deuxième Mardi de Janvier, Premier Mardi de Février, Mars, Avril et Mai; Troisième Mardi de Juin;
Pour le terme des causes civiles et criminelles avec Jury.
Edmonton et Calgary: Troisième Mardi d'Octobre, Février, et Mai;
Pour le terme de toutes les causes criminelles;
Wetaskiwin: Deuxième Mardi d'Octobre et d'Avril.
Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Cinquième Mardi d'Octobre et Deuxième Mardi de

Mai;
Lethbridge: Deuxième Mardi d'Octobre et d'Avril;
Pour le terme de toutes les causes civiles;
Wetaskiwin: Quatrième Mardi d'Octobre et d'Avril;
Red Deer: Quatrième Mardi de Novembre; Cinquième Mardi d'Avril;
Medicine Hat: Cinquième Mardi d'Octobre, Deuxième Mardi de Mai;
Macleod: Deuxième Mardi de Novembre, et Quatrième Mardi de Mai;
Lethbridge: Quatrième Mardi d'Octobre et d'Avril.
Daté à Edmonton, Alberta, ce vingt-neuvième Jour de Juillet, 1911
L. F. Clarry.
Député-Procureur-Général.

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Cinquième Mardi d'Octobre et Deuxième Mardi de

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Deuxième Mardi de Novembre, et Quatrième Mardi de Mai;
Lethbridge: Quatrième Mardi d'Octobre et d'Avril.
Daté à Edmonton, Alberta, ce vingt-neuvième Jour de Juillet, 1911
L. F. Clarry.
Député-Procureur-Général.

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Cinquième Mardi d'Octobre et Deuxième Mardi de

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Deuxième Mardi de Novembre, et Quatrième Mardi de Mai;
Lethbridge: Quatrième Mardi d'Octobre et d'Avril.
Daté à Edmonton, Alberta, ce vingt-neuvième Jour de Juillet, 1911
L. F. Clarry.
Député-Procureur-Général.

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Cinquième Mardi d'Octobre et Deuxième Mardi de

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Deuxième Mardi de Novembre, et Quatrième Mardi de Mai;
Lethbridge: Quatrième Mardi d'Octobre et d'Avril.
Daté à Edmonton, Alberta, ce vingt-neuvième Jour de Juillet, 1911
L. F. Clarry.
Député-Procureur-Général.

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Cinquième Mardi d'Octobre et Deuxième Mardi de

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Deuxième Mardi de Novembre, et Quatrième Mardi de Mai;
Lethbridge: Quatrième Mardi d'Octobre et d'Avril.
Daté à Edmonton, Alberta, ce vingt-neuvième Jour de Juillet, 1911
L. F. Clarry.
Député-Procureur-Général.

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Cinquième Mardi d'Octobre et Deuxième Mardi de

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Deuxième Mardi de Novembre, et Quatrième Mardi de Mai;
Lethbridge: Quatrième Mardi d'Octobre et d'Avril.
Daté à Edmonton, Alberta, ce vingt-neuvième Jour de Juillet, 1911
L. F. Clarry.
Député-Procureur-Général.

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Cinquième Mardi d'Octobre et Deuxième Mardi de

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Deuxième Mardi de Novembre, et Quatrième Mardi de Mai;
Lethbridge: Quatrième Mardi d'Octobre et d'Avril.
Daté à Edmonton, Alberta, ce vingt-neuvième Jour de Juillet, 1911
L. F. Clarry.
Député-Procureur-Général.

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Cinquième Mardi d'Octobre et Deuxième Mardi de

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Deuxième Mardi de Novembre, et Quatrième Mardi de Mai;
Lethbridge: Quatrième Mardi d'Octobre et d'Avril.
Daté à Edmonton, Alberta, ce vingt-neuvième Jour de Juillet, 1911
L. F. Clarry.
Député-Procureur-Général.

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Cinquième Mardi d'Octobre et Deuxième Mardi de

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Deuxième Mardi de Novembre, et Quatrième Mardi de Mai;
Lethbridge: Quatrième Mardi d'Octobre et d'Avril.
Daté à Edmonton, Alberta, ce vingt-neuvième Jour de Juillet, 1911
L. F. Clarry.
Député-Procureur-Général.

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Cinquième Mardi d'Octobre et Deuxième Mardi de

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Deuxième Mardi de Novembre, et Quatrième Mardi de Mai;
Lethbridge: Quatrième Mardi d'Octobre et d'Avril.
Daté à Edmonton, Alberta, ce vingt-neuvième Jour de Juillet, 1911
L. F. Clarry.
Député-Procureur-Général.

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Cinquième Mardi d'Octobre et Deuxième Mardi de

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Deuxième Mardi de Novembre, et Quatrième Mardi de Mai;
Lethbridge: Quatrième Mardi d'Octobre et d'Avril.
Daté à Edmonton, Alberta, ce vingt-neuvième Jour de Juillet, 1911
L. F. Clarry.
Député-Procureur-Général.

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Cinquième Mardi d'Octobre et Deuxième Mardi de

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Deuxième Mardi de Novembre, et Quatrième Mardi de Mai;
Lethbridge: Quatrième Mardi d'Octobre et d'Avril.
Daté à Edmonton, Alberta, ce vingt-neuvième Jour de Juillet, 1911
L. F. Clarry.
Député-Procureur-Général.

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Cinquième Mardi d'Octobre et Deuxième Mardi de

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Deuxième Mardi de Novembre, et Quatrième Mardi de Mai;
Lethbridge: Quatrième Mardi d'Octobre et d'Avril.
Daté à Edmonton, Alberta, ce vingt-neuvième Jour de Juillet, 1911
L. F. Clarry.
Député-Procureur-Général.

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Cinquième Mardi d'Octobre et Deuxième Mardi de

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Deuxième Mardi de Novembre, et Quatrième Mardi de Mai;
Lethbridge: Quatrième Mardi d'Octobre et d'Avril.
Daté à Edmonton, Alberta, ce vingt-neuvième Jour de Juillet, 1911
L. F. Clarry.
Député-Procureur-Général.

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Cinquième Mardi d'Octobre et Deuxième Mardi de

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Deuxième Mardi de Novembre, et Quatrième Mardi de Mai;
Lethbridge: Quatrième Mardi d'Octobre et d'Avril.
Daté à Edmonton, Alberta, ce vingt-neuvième Jour de Juillet, 1911
L. F. Clarry.
Député-Procureur-Général.

Red Deer: Troisième Mardi de Novembre et d'Avril;
Medicine Hat: Deuxième Mardi de Novembre et Quatrième Mardi de Mai;
Macleod: Cinquième Mardi d'Octobre et Deuxième Mardi de

BANQUE D'HOCHELAGA

EDMONTON, ALTA.

Capital autorise, \$4,000,000.00

Capital payé, 2,500,000.00

Fonds de Reserves, 2,500,000.00

Escompte les billets de commerce.

Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts d'épargne, lesquels peuvent être retirés en tout temps, sans avis.

Vend des "Money Orders," émet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires, pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde.

Toutes affaires transigées par la malle reçoivent une attention immédiate.

Bureaux: Coin de l'Ave Jasper et la Troisième Rue

ALEX. LEFORT, Gerant



COUR
SUPREME
D'ALBERTA
1911-12

Des Sessions de la Cour Suprême de l'Alberta, en banc pour le procès des causes civiles et criminelles, et pour l'audition des autres affaires civiles, seront entendues aux époques et aux endroits suivants pour 1911-12.

Quand la date fixée pour l'ouverture de la cour tombera un jour de fête légale, la Cour commencera le jour suivant de la fête:

Sessions de la Cour Suprême
Edmonton: Troisième mardi de Septembre de Mars.

Calgary: Premier mardi de Décembre et Juin.

Pour le terme des causes civiles

CANADIENS-FRANCAIS

Qui venez dans l'Ouest



Rendez-vous à Morinville chez

A. E. GAGNON

Le seul hotel francais de l'endroit

Electeurs du Comte de Victoria, Rappelez-vous qu'un Vote pour White est un Vote pour la Reciprocite et pour Laurier.